

असाघारण EXTRAORDINARY

भाग I—इण्ड । PART I—Section 1

श्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY



) 1] वर्ड दिस्सी, सोमवार, जनवरी 4, 1988/पीज 14, 1989 No. 1} NEW DELHI, MONDAY, JANUARY 4, 1988/PAUSA 14, 1909

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी आती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप पे रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० 240-आई० टी० सी० (पी०एन०1)/85-88

नई दिल्ली, 4 जनवरी, 1988

त्रिषय: 1-1-1981 से 31-12-1985 की अवधि के लिए आस्थिगित भुगतान नयाचार दिनांक 30 अप्रैल, 1981 के अधीन किए गए आस्थिगित भुगतान संविदाओं के प्रयोजनार्थ विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रुपये में मूला तथा 1-1-1986 से 31-12-1990 के दौरान आस्थिगित भुगतान शतौं पर सोविया समाजवादी गणतंत्र संघ द्वारा भारत

को मणीनरी और उपस्कर देने से संबंधित भारत और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकारों के बीच आस्थिगित भुगतान नयाचार दिनांक, 23 दिसम्बर, 1985।

फाइल सं० आई०पी० सी०/23(16)/81-86 :—ऊपर उल्लिखित विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंतण) की सार्वजनिक सूचना सं० 74-आई०टी० सी० (पी० एन०)/85-88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर ध्यान दिलाया जाता है। एतद्द्वारा यह मूचित किया जाता है कि भारत सरकार और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकारों के वीच दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 के भारत यू० एरा० एस० आर० आस्यिगत भुगतान नयाचार में निहित संगत प्रावधानों के अनुसार भारतीय रिजर्व वैक ने विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रुपये मूल्य में नीचे निर्दिष्ट तरीके में पून: आशोधन कर दिया है:—19-12-1987 से 16,7647

उपर्प्रुक्त परिकोधन भारत और यह यू० एस०एस० आर० की सरकारों के बीच दिनांक 30-4-1981 और 23-12-1985 दोनों आस्थिगत भुगतान नयाचारों के अधीन निष्पादित अस्थिगत भुगतान संविदाओं के लिए लागू होगा।

ह०

राजीव लोचन मिश्र, मुख्य नियंत्रक, आयात एवं नियात

मंजुला सुबाहमणियम, संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात एवं नियात

## MINISTRY OF COMMERCE

Import Trade Control

## PUBLIC NOTICE NO. 240-ITC(PN) 85-88

New Delhi, the 4th January, 1988

Subject:—Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dated 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments Protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Governments of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

File No. IPC|23|16|81-86.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)|85-88 dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred

Payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Governments of India and the USSR, Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee value of the Special Currency Basket in the manner indicated below:—

Rs. 16,7647 with effect from 19-12-1987.

The above revisions would apply to the deferred payments contracts concluded under the both the Deferred Payments Protocols dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Governments of India and the USSR.

Sd|-

R. L. MISRA, Chief Controller of Imports & Exports

MANJULA SUBRAMANIAM, Jt. Chief Controller of Imports and Exports.